

En Pamplona, a 2 de junio de 2020.

## REUNIDOS

DE UNA PARTE, D. Ignacio Apezteguía Morentin, en calidad de Director General de Cultura-Institución Príncipe de Viana, actuando en este acto en nombre y representación del Departamento de Cultura y Deporte, en virtud de las facultades conferidas por el Decreto Foral 273/2019, de 30 de octubre, por el que se establece la estructura orgánica del Departamento de Cultura y Deporte

DE OTRA PARTE, D. Daniel Sánchez Riveros, con D.N.I. 18.197.290N, actuando en nombre y representación de la entidad **ORFEÓN PAMPLONÉS**, con N.I.F. G31058647 y domicilio social en Pamplona, calle Pozoblanco, 15.

Ambas partes se reconocen mutuamente competencia y capacidad suficiente para otorgar el presente CONVENIO y lo suscriben con arreglo a las siguientes

## ESTIPULACIONES

**1ª. OBJETO Y FINALIDAD.-** Se suscribe el presente convenio de colaboración entre la Dirección General de Cultura-Institución Príncipe de Viana y el Orfeón Pamplonés al objeto de contribuir económicamente a la financiación de los gastos de funcionamiento derivados de la realización del programa de actividades de la citada entidad para 2020 de acuerdo al proyecto que acompaña a este convenio como Anexo I. La finalidad de utilidad pública del presente convenio se fundamenta en el fomento que de la música coral realiza el Orfeón Pamplonés en esta Comunidad, a través de su divulgación y de la formación de nuevas voces.

**2ª. IMPORTE.-** La Dirección General de Cultura-Institución Príncipe de Viana abonará durante el año 2020, en concepto de subvención, un máximo de 295.000 euros, cantidad que quedará vinculada directa y exclusivamente al objeto establecido en el párrafo anterior.

Dicha cantidad se abonará con cargo a la partida (E)A20002 A2530 4816 335102, "Subvención al Orfeón Pamplonés. Gastos de funcionamiento", de los Presupuestos Generales de Navarra de 2020.

**3ª. GASTOS SUBVENCIONABLES.-** Se consideran gastos subvencionables, a los efectos previstos en este convenio, aquellos que de manera indubitada respondan a la naturaleza de la actividad subvencionada y se realicen desde el 1 de enero hasta el 31 de diciembre de 2020. En ningún caso el coste de adquisición de los gastos subvencionables podrá ser superior al valor de mercado.

Se considerarán los gastos en los que incurra la entidad en el desarrollo y ejecución de las actividades previstas y detalladas en el Anexo I relativos a:

### a) Costes directos

- Costes salariales y seguridad social del personal, tanto administrativo, auxiliar y de gestión, como artístico.
- Gastos de manutención, alojamiento y desplazamiento de dicho personal, limitado a

las condiciones recogidas en el Acuerdo de Gobierno de Navarra, de 28 de noviembre de 2012 y publicado en el BON nº 244, de 17 de diciembre de 2012 para el personal referido en el párrafo anterior. A los efectos de este convenio se entenderá como gastos de manutención, únicamente los referidos a comidas principales y cenas.

- Gastos derivados de la contratación de medios externos, tales como alquileres de espacios, equipos y medios materiales.
- En el caso de adquisición de bienes de equipo inventariables para la puesta en práctica del proyecto objeto de subvención, se considerará gasto subvencionable la amortización de los mismos en la proporción que sea imputable al proyecto, atendiendo a los criterios generales de contabilidad. (Decreto Foral 282 / 1997).
- Gastos de difusión y comercialización de las actividades incluidas en el programa de actividades.

**b) Costes indirectos**

Dentro de los costes indirectos, se incluyen tanto los gastos generales como los gastos fijos que, sin ser imputables a una actividad concreta, son necesarios para que la actividad prevista en el Programa de Actividades del Orfeón Pamplonés se lleve a cabo.

Serán subvencionables los gastos financieros, los de asesoría jurídica o financiera, los notariales, de auditoria y registrales, y los periciales para la realización de las actividades detalladas en el Programa de Actividades de la entidad y los de administración específicos, si están directamente relacionados con la actividad subvencionada y son indispensables para la adecuada preparación o ejecución de la misma. Con carácter excepcional, los gastos de garantía bancaria podrán ser subvencionados si están directamente relacionados con la actividad subvencionada. En ningún caso serán gastos subvencionables los intereses deudores de las cuentas bancarias ni los intereses, recargos y sanciones administrativas y penales.

**c) Quedan excluidos de los gastos subvencionables:**

- Todos los relacionados con la adquisición y financiación de los bienes inmuebles e infraestructuras. En este último caso, salvo lo establecido en el párrafo a) Costes directos, punto 3.
- Los conceptos de gasto que no sean razonablemente necesarios para el desarrollo del proyecto o cuyo coste no pueda establecerse de forma fiable.
- Impuesto sobre el valor añadido, así como otros impuestos de naturaleza similar que sean recuperables por la entidad.

**4ª. OBLIGACIONES.-** La entidad beneficiaria vendrá obligada a:

- a)** Encontrarse al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones tributarias y frente a la Seguridad Social, para lo que presentará ante el órgano gestor los correspondientes certificados expedidos por los órganos competentes.
- b)** No encontrarse incurso en ninguna de las circunstancias que le inhabilitan para obtener la condición de beneficiario establecidas en el artículo 13 de la Ley Foral 11/2005, de 9 de noviembre, de Subvenciones. A tal fin, presentarán una declaración en ese sentido.
- c)** La ejecución del programa de actividades que se detalla como anexo. Se comunicará cualquier alteración que modifique sustancialmente dicho programa. La entidad facilitará

la verificación por la Administración del desarrollo y realización del mismo.

- d)** Elementos gráficos de difusión: en toda publicidad de las actividades realizadas por la entidad deberá constar que es un programa con financiación del Gobierno de Navarra.

Deberán utilizar el logotipo de Gobierno de Navarra para el programa, cartel, anuncios o publicidad de cualquier tipo del proyecto subvencionado y contener un texto que lo indique (Subvenciona). Las instrucciones para reproducir el logotipo pueden ser consultadas en la web del Gobierno de Navarra, [www.navarra.es/home\\_es/Gobierno+de+Navarra/Simbolo+oficial/](http://www.navarra.es/home_es/Gobierno+de+Navarra/Simbolo+oficial/) y/o a través de su Sección de Publicaciones.

- e)** Difusión en medios: la Entidad queda obligada a invitar siempre, con la debida antelación, a toda rueda de prensa o difusión en medios de comunicación de los proyectos subvencionados a la Dirección General de Cultura-Institución Príncipe de Viana.

- f)** La presentación de una memoria detallada de la actividad realizada por la entidad a lo largo del año 2020, en la que se hará constar junto con el resto de la información:

- El grado de cumplimiento de los distintos aspectos del proyecto respecto a lo recogido en la memoria descriptiva que se presentó junto con la solicitud.
- La distribución por sexo de las personas que componen la masa social de la entidad, equipo directivo, equipo artístico, equipo de gestión, los/las coralistas que integran los diferentes grupos.
- Los indicadores siguientes:
  - Nº de ciclos realizados.
  - Nº conciertos por ciclo.
  - Nº espectadores.
  - Nº participantes en acciones formativas y de creación de públicos.
  - Nº de participantes en acciones sociales y de inclusión.

- g)** De acuerdo con lo previsto en el artículo 28.3 de la Ley Foral de Subvenciones, cuando el importe del gasto subvencionable supere la cuantía de 12.000 euros en el supuesto de suministro de bienes de equipo o prestación de servicios por empresas de consultoría o asistencia, la Entidad deberá acreditar ante el Departamento de Cultura y Deporte que la elección del proveedor se ha realizado con criterios de eficiencia y economía.

En tales supuestos, la Entidad deberá consultar y negociar los términos del contrato con, al menos, tres empresas capacitadas para la realización del objeto, perfeccionando el mismo con la que realice la oferta más ventajosa.

- h)** Además de las recogidas específicamente en este convenio, serán obligaciones de la Entidad todas las establecidas en el artículo 9 de la Ley Foral 11/2005, de 9 de noviembre, de Subvenciones.

El incumplimiento por parte de la Entidad de cualquiera de estas obligaciones conllevará la penalización correspondiente y, en su caso, la aplicación de las reglas de reintegro total o parcial de las cantidades percibidas, según lo dispuesto en el Título II de la Ley Foral 11/2005, de 9 de noviembre, de Subvenciones.

**5ª. FORMA DE PAGO.-** El abono de la cantidad estipulada se realizará, previo informe favorable del Servicio de Acción Cultural, de la siguiente forma:

**5.1.** Con carácter general, el abono de la ayuda se producirá tras la suscripción del convenio, previa justificación de la realización del objeto del mismo por parte de la entidad.

Esta justificación podrá realizarse a la finalización del proyecto o de forma parcial tras la ejecución del 25%, 50%, 75% y 100%, respectivamente del presupuesto de la entidad.

Las justificaciones parciales o la justificación final consistirán en la presentación por parte de la entidad de la documentación establecida para la justificación final en el punto 6 del presente convenio.

**5.2.** Pago a cuenta. Podrán realizarse pagos a cuenta, previa justificación de la realización por parte de la entidad, de la actividad subvencionada.

Esta justificación consistirá en la presentación por parte de la entidad de la siguiente documentación:

- a)** Relación numerada y detallada de las facturas o documentos de valor probatorio equivalente en el tráfico jurídico mercantil o con eficacia administrativa justificativos de los gastos, en la que se incluirán el nombre del proveedor/emisor, CIF, concepto, número y fecha de factura, importe (IVA, IRPF y total), que será remitida en formato Excel.
- b)** Se aportarán asimismo las facturas o documentos de valor probatorio equivalente en el tráfico jurídico mercantil o con eficacia administrativa justificativos de los gastos, que permitan acreditar el cumplimiento del objeto de la subvención.
- c)** Una breve memoria explicativa de las actividades ejecutadas.

Esta documentación se presentará vía registro electrónico, junto con la solicitud, antes de cada pago a cuenta.

En los pagos a cuenta posteriores al primero realizado se deberá justificar el pago de gastos por, al menos, el mismo importe ya cobrado a cuenta.

**5.3.** De forma excepcional, el abono de las ayudas podrá realizarse antes de la ejecución de la actividad hasta un 50% de su importe como anticipo.

Para ello, la entidad deberá solicitarlo al Servicio de Acción Cultural acreditando, mediante la presentación de la documentación pertinente (balance de situación o estado de tesorería, relación de gastos e ingresos pendientes de pagar y cobrar y que estén relacionados con el proyecto) la necesidad de provisión anticipada de fondos para el cumplimiento de los fines de la subvención.

**5.4.** El plazo máximo para solicitar anticipos y abonos a cuenta será de un mes antes de la finalización del plazo de ejecución de la actividad objeto de subvención (31 de diciembre), es decir, antes del 30 de noviembre de 2020.

## **6ª. JUSTIFICACIÓN.-**

**6.1.** Como regla general, salvo la excepción contemplada en el punto 6.2., el plazo máximo para la presentación de la justificación será hasta el 31 de diciembre de 2020.

**6.2.** No obstante, con carácter excepcional, en el caso de haberse realizado algún anticipo o pago a cuenta, el Orfeón Pamplonés podrá presentar los justificantes de gasto y pago en un plazo de un mes a contar desde la finalización del plazo de ejecución de las actividades subvencionadas.

En dicha documentación se reflejará que el gasto y pago (facturas, nóminas y otros documentos de valor probatorio equivalente en el tráfico jurídico mercantil o con eficacia administrativa) se encuentran dentro del plazo de ejecución. Solo serán admitidos los gastos facturados y pagados entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 2020.

**6.3.** El Orfeón Pamplonés se compromete a hacer entrega a la Dirección General de Cultura-Institución Príncipe de Viana, la documentación que a continuación se indica:

- a) Memoria de la actividad realizada.
- b) Relación numerada y detallada de las facturas o documentos de valor probatorio equivalente en el tráfico jurídico mercantil o con eficacia administrativa justificativos de los gastos, en la que se incluirán el nombre del proveedor/emisor, CIF, concepto, número y fecha de factura, importe (IVA, IRPF y total) y fecha de pago, que será remitida en formato Excel.
- c) Se aportarán asimismo copias de las facturas o documentos de valor probatorio equivalente en el tráfico jurídico mercantil o con eficacia administrativa justificativos de los gastos realizados, así como de los documentos justificativos de los pagos efectivos abonados con motivo de la actividad subvencionada, que permitan acreditar el cumplimiento del objeto de la subvención. En el caso de los gastos de manutención, alojamiento y desplazamiento referidos en el punto 3.a de este convenio, el documento probatorio será el indicado para este supuesto en el punto 5.b. de este convenio.
- d) La justificación de los pagos superiores a cien euros se realizará mediante los oportunos justificantes bancarios de pago. Para los de esta cantidad o inferiores a ella se permitirá la justificación mediante facturas o documentos de valor probatorio equivalente junto con los justificantes de pago de las mismas, que podrán ser: justificantes bancarios, facturas con el cuño de “pagado” firmadas y selladas por el proveedor o cualquier otro documento que acredite el pago de la correspondiente factura o justificante de gasto.
- e) Cuando la actividad haya sido financiada, además de con la subvención, con fondos propios u otras subvenciones o recursos, deberá acreditarse en la justificación el importe, procedencia y aplicación de tales fondos a la actividad subvencionada.
- f) Los elementos impresos y de publicidad que se hayan editado.

**6.4.** La entidad presentará ante la Dirección General de Cultura-Institución Príncipe de Viana sus cuentas, debidamente auditadas, en el plazo de 5 meses a partir de la fecha de cierre del ejercicio contable.

**6.5.** La falta de justificación en los plazos establecidos, o en el de subsanación que al efecto se conceda, dará lugar a la pérdida del derecho a cobro de los gastos y pagos no justificados.

**6.6.** La liquidación final de la ayuda correspondiente se realizará en función de los gastos justificados por la entidad y aceptados por la Dirección General de Cultura-Institución Príncipe de Viana, una vez finalizada la actividad de la entidad.

**6.7.** Si del análisis de las cuentas auditadas, la Dirección General de Cultura-Institución Príncipe de Viana determina que ha habido un exceso de subvención, la entidad procederá al reintegro del citado exceso en los términos y plazos que se determinen.

**6.8.** La Dirección General de Cultura-Institución Príncipe de Viana podrá solicitar la revisión de los libros de cuentas y facturas originales (que deberán estar legalmente expedidas conforme a lo establecido en el Decreto Foral 23/2013, de 10 de abril, por el que se regulan las obligaciones de facturación) que justifiquen los gastos derivados de la aplicación de los fondos recibidos.

**7ª. COMISIÓN DE SEGUIMIENTO.-** Para garantizar la realización de las actividades recogidas en el presente convenio, así como el seguimiento de dichas actividades, se creará una Comisión de Seguimiento formada por dos representantes de la Dirección General de Cultura-Institución Príncipe de Viana y dos miembros designados por el Orfeón Pamplonés.

Las funciones de la Comisión de Seguimiento serán:

- Determinar las necesidades del Orfeón Pamplonés.
- Adoptar, si procede, las modificaciones del proyecto en desarrollo, en el caso de que se consideren necesarias para el más rápido y eficaz aprovechamiento de los recursos dedicados a su realización.
- Realizar el seguimiento del proyecto en desarrollo y establecer, en su caso, las medidas correctoras que se deriven de dicho seguimiento.

La Comisión de Seguimiento celebrará reuniones que tendrán, como mínimo, una periodicidad cuatrimestral, aunque podrán celebrarse en cualquier momento siempre que lo solicite cualquiera de las partes.

Las reuniones de la Comisión de Seguimiento habrán de celebrarse con asistencia de todos sus miembros, bien personalmente o a través de representación, para que los acuerdos correspondientes puedan tenerse como válidos. A este respecto, las y los miembros de la Comisión de Trabajo sólo podrán ser representados/as por otra persona designada por la misma parte que designó al titular.

De cada una de las reuniones mantenidas por la Comisión de Seguimiento se levantará un acta. El Orfeón Pamplonés asume la responsabilidad tanto de la realización del acta, como del trabajo administrativo que genere la propia Comisión. Para ello uno de los integrantes de la Comisión ejercerá como Secretario de la misma.

**8ª. COMPATIBILIDAD.-** La subvención concedida por la Dirección General de Cultura-Institución Príncipe de Viana será compatible con cualquiera otra que la Entidad pueda recibir con el

mismo objeto, por parte de ésta u otras administraciones públicas, de otros entes públicos o privados o de particulares, nacionales o internacionales.

Cuando se trate de subvenciones compatibles concedidas para la realización del objeto del presente convenio de colaboración, el importe de aquéllas no podrá ser en ningún caso de tal cuantía que, aislada o conjuntamente con otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos propios de la actividad objeto de subvención supere el coste de ésta.

Para mejor cumplimiento de lo dispuesto en esta estipulación, la Entidad comunicará al órgano gestor la solicitud y, en su caso, la concesión de cualquier subvención.

**9ª. REINTEGROS, INFRACCIONES Y SANCIONES.-** En materia de reintegros, infracciones y sanciones se actuará conforme a lo dispuesto en los artículos 34 al 37 y 42 al 46 de la Ley Foral 11/2005, de 9 de noviembre, de Subvenciones.

**10ª. RECURSOS.-** El presente convenio es de naturaleza administrativa, por lo que cualquier discrepancia que pueda surgir sobre su interpretación y aplicación será resuelta en primera instancia por la Dirección General de Cultura-Institución Príncipe de Viana, contra cuyas resoluciones podrá interponerse recurso de alzada ante la Consejera de Cultura y Deporte, poniendo fin a la vía administrativa.

Las decisiones de la Consejera de Cultura y Deporte serán susceptibles de recurso contencioso-administrativo ante la Sala de lo Contencioso-Administrativo del Tribunal Superior de Justicia de Navarra.

**11ª. RÉGIMEN.-** En los aspectos no previstos expresamente en el presente convenio resultará de aplicación lo dispuesto en la Ley Foral 11/2005, de 9 de noviembre, de Subvenciones, y demás disposiciones aplicables en razón del objeto.

**12ª. VIGENCIA.-** La duración del presente convenio será la comprendida entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 2020.

En prueba de conformidad, se firma el presente convenio en triplicado ejemplar, en el lugar y fecha arriba indicados.

Por el Orfeón Pamplonés

Por la Dirección General Cultura-  
Institución Príncipe de Viana

Daniel Sánchez Riveros

Ignacio Apezteguía Morentin

## ANEXO

## PRESUPUESTO ORFEÓN PAMPLONÉS - IRUÑEKO ORFEOIA 2020

## GASTOS FIJOS

| Nº CTA                                           | CONCEPTO                                                               | 2020             |
|--------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|------------------|
| <b>TRABAJOS, SERVICIOS, SUMINISTROS EXTERIOR</b> |                                                                        | <b>162.614 €</b> |
| 6210001                                          | Página Web, servidores y dominios                                      | 2.300 €          |
| 6210004                                          | Alquiler Oficina                                                       | 15.096 €         |
|                                                  | <b>Cuotas (comunidad propietarios, asociaciones, federaciones,...)</b> | <b>6.300 €</b>   |
| 6290000                                          | Comunidad Copropietarios Pozoblanco 15, 1º                             | 2.500 €          |
|                                                  | Comunidad de Copropietarios Pozoblanco 15, oficina                     | 1.400 €          |
| 6210000                                          | Arrendamientos y Cánones                                               | 2.400 €          |
|                                                  | <b>Reparaciones y conservación local</b>                               | <b>23.195 €</b>  |
| 6220000                                          | REPARACIÓN INMOVILIZADO CONSERVACION LOCAL                             | 6.250 €          |
| 6220005                                          | OBRAS REESTRUCTURACIÓN SEDE                                            | 1.720 €          |
| 6220004                                          | GASTOS DE ADECUACIÓN SEGUNDA OFICINA                                   | 14.225 €         |
| 6220002                                          | REPARACIÓN INMOVILIZADO INSTRUMENTOS                                   | 1.000 €          |
| 6220003                                          | Limpieza Local Social, material limpieza *                             | 8.000 €          |
| 6250000                                          | Primas de seguro                                                       | 6.000 €          |
|                                                  | <b>Publicidad (convenio medios comunicación)</b>                       | <b>44.850 €</b>  |
| 6270000                                          | PUBLICIDAD Y PROPAGANDA                                                | 2.500 €          |
| 6270001                                          | PUBLICIDAD DIARIO NAVARRA                                              | 42.350 €         |
|                                                  | <b>Actos Sociales Orfeonistas y Relaciones Públicas</b>                | <b>20.700 €</b>  |
| 6270013                                          | REGALOS Y FLORES ORFEONISTAS                                           | 2.300 €          |
| 6270004                                          | ACTOS SOCIALES CORO ADULTO                                             | 7.500 €          |
| 6270005                                          | AGUA ORFEONISTAS                                                       | 1.000 €          |
| 6270006                                          | GASTOS Y KILOMETRAJES JUNTA                                            | 500 €            |



|                |                                                              |                 |
|----------------|--------------------------------------------------------------|-----------------|
| 6270007        | GASTOS Y KILOMETRAJES GERENCIA                               | 3.500 €         |
| 6270008        | GASTOS Y KILOMETRAJES DIRECCION                              | 2.500 €         |
| 6270009        | GASTOS Y KILOMETRAJES TRABAJADORES                           | 500 €           |
|                | GASTOS EQUIPO DIRECTIVO                                      | 2.000 €         |
| 6270014        | PARKING ORFEONISTAS                                          | 900 €           |
|                |                                                              |                 |
|                | <b>Agua, luz, gas, suministros, etc</b>                      | <b>13.000 €</b> |
| 6280001        | Gastos de agua, luz, gas, suministros, etc Pozoblanco 15, 1º | 10.000 €        |
| 6280002        | Gastos de luz y suministros Pozoblanco 15, oficina           | 3.000 €         |
|                |                                                              |                 |
|                | <b>Secretaría, archivo, oficina ...</b>                      | <b>19.150 €</b> |
| 6290001        | MATERIAL INFORMATICO Y AUDIOVISUAL                           | 5.000 €         |
| 6290004        | GASTOS VARIOS                                                | 500 €           |
| 6290005        | PARTITURAS / GRABACIONES                                     | 1.500 €         |
| 6290006        | MATERIAL DROGUERIA-PERFUMERIA                                | 250 €           |
| 6290007        | MATERIAL DE OFICINA                                          | 2.500 €         |
| 6290008        | SELLOS Y CORREOS                                             | 1.500 €         |
| 6290019        | MATERIAL ARCHIVO                                             | 1.000 €         |
| 6290010        | FOTOCOPIAS Y ENCUADERNACIONES                                | 6.000 €         |
| 6290020        | MENSAJEROS                                                   |                 |
| 6290025        | DERECHOS REPROGRAFÍA                                         | 900 €           |
|                |                                                              |                 |
| <b>6280000</b> | <b>Memorias artísticas Orfeón Pamplonés</b>                  | <b>500 €</b>    |
|                |                                                              |                 |
|                | <b>Suscripciones</b>                                         | <b>1.350 €</b>  |
| 6290013        | SUSCRIPCIONES PRENSA Y REVISTAS                              | 1.100 €         |
| 6290011        | SUSCRIPCIONES AUDITORIOS, ORQUESTAS Y FEDERACION             | 250 €           |
|                |                                                              |                 |
|                | <b>Contribuciones</b>                                        | <b>2.173 €</b>  |
| 6310001        | CONTRIBUCIÓN URBANA Pozoblanco 15, 1º                        | 1.100 €         |
| 6310000        | OTROS TRIBUTOS: Licencia de apertura                         | 1.073 €         |
|                |                                                              |                 |
| <b>6270011</b> | <b>PAGOS DESPLAZAMIENTOS ENSAYOS ORFEONISTAS</b>             | <b>3.000 €</b>  |

|                                      |                                                                |                     |
|--------------------------------------|----------------------------------------------------------------|---------------------|
| <b>OTROS SERVICIOS PROFESIONALES</b> |                                                                | <b>16.402 €</b>     |
|                                      | <b>Abogados - Notarios</b>                                     | <b>1.750 €</b>      |
| 6230002                              | NOTARIOS, PROCURADORES Y ABOGADOS                              | 1.750 €             |
|                                      |                                                                |                     |
|                                      | <b>Asesoría Laboral, prevención riesgos,etc</b>                | <b>9.952 €</b>      |
| 6230001                              | ASESORIA LABORAL FISCAL                                        | 3.500 €             |
| 6230004                              | SERVICIOS DE PREVENCIÓN DE RIE                                 | 2.000 €             |
| 6230006                              | CONSULTORÍA CONTABILIDADARPA                                   | 3.000 €             |
| 6230009                              | ASESORAMIENTO JURÍDICO / ARPA                                  |                     |
|                                      | IMPLANTACIÓN LGPD, Delegado externo                            | 1.452 €             |
|                                      | OTROS PROFESIONALES (registrador de la propiedad)              |                     |
|                                      |                                                                |                     |
|                                      | <b>Auditoría, Selección personal, etc.</b>                     | <b>4.700 €</b>      |
| 6230005                              | Servicios de auditoría                                         | 4.700 €             |
| 6230003                              | Selección de personal                                          |                     |
|                                      |                                                                |                     |
|                                      | <b>PAGOS FINANCIEROS Y SERVICIOS BANCARIOS</b>                 | <b>7.695 €</b>      |
| 6260000                              | Servicios Bancarios y Similares                                | 2.500 €             |
| 6623001                              | INTERESES DE DEUDAS CON ENTIDADES BANCARIAS (CTA.CREDITO)      | 3.500 €             |
| 6623000                              | INTERESES DE DEUDAS CON ENTIDADES BANCARIAS (PRESTAMO LABORAL) | 1.695 €             |
|                                      |                                                                |                     |
| <b>PAGOS PERSONAL ARTÍSTICO</b>      |                                                                | <b>260.681,04 €</b> |
| 6400001                              | NOMINA DIRECTOR ORFEON                                         | 57.006,41 €         |
| 6400002                              | NOMINA DIRECTOR ESCOLANIA                                      | 27.794,70 €         |
| 6400003                              | NOMINA DIRECTORA INFANTIL                                      | 18.692,20 €         |
| 6400004                              | NOMINA PIANISTA                                                | 33.439,59 €         |
| 6400005                              | NOMINAS JEFES DE CUERDA                                        | 13.194,72 €         |
| 6400006                              | NÓMINA PROFESORA CANTO ORFEON                                  | 26.510,97 €         |
| 6400017                              | NOMINA SUBDIRECCIÓN                                            | 21.352,41 €         |
| 6400015                              | FORMACION EQUIPO ARTISTICO                                     |                     |
| 6420000                              | SEGURIDAD SOCIAL A CARGO DE LA EMPRESA EQ.ARTISTICO            | 62.690,04 €         |
|                                      | SUBIDA IRPF 1,2% año 2020                                      |                     |
|                                      |                                                                |                     |

|                                                |                                                    |                     |
|------------------------------------------------|----------------------------------------------------|---------------------|
| <b>PAGOS PERSONAL GESTION Y ADMINISTRACIÓN</b> |                                                    | <b>185.057,7 €</b>  |
| 6400007                                        | NOMINA GERENTE                                     | 31.168,01 €         |
| 6400011                                        | NOMINA PRODUCCION                                  | 37.339,36 €         |
| 6400008                                        | NOMINA COMUNICACIÓN                                | 32.250,06 €         |
| 6230013                                        | NÓMINA ARCHIVERA                                   | 14.782,65 €         |
| 6400009                                        | NOMINA SECRETARIA                                  | 26.055,25 €         |
| 6400016                                        | FORMACION EQUIPO GERENCIA                          | 600 €               |
| 6420001                                        | SEGURIDAD SOCIAL A CARGO DE LA EMPRESA EQ.GERENCIA | 42.862,36 €         |
|                                                | SUBIDA IRPF 1,2% año 2020                          |                     |
|                                                |                                                    |                     |
|                                                | <b>PAGOS EXTRA</b>                                 | <b>600 €</b>        |
| 6623002                                        | RECARGOS IRPF Y SS (INTERESES APLAZAMIENTOS)       | 600 €               |
| 6690000                                        | OTROS GASTOS FINANCIEROS                           |                     |
|                                                |                                                    |                     |
|                                                | <b>PAGOS INVERSIONES</b>                           | <b>3.750 €</b>      |
| 6290015                                        | Trajes Orfeonistas                                 | 3.000 €             |
| 6290016                                        | Compra Uniformes Escolanía                         | 250 €               |
| 6290017                                        | Polos Coro Infantil                                | 500 €               |
|                                                |                                                    |                     |
| <b>TOTAL GASTOS FIJOS</b>                      |                                                    | <b>639.799,99 €</b> |

#### GASTOS VARIABLES

| Nº CTA | CONCEPTO                                 | 2020            |
|--------|------------------------------------------|-----------------|
|        | <b>ACTIVIDADES ESCUELA CORAL</b>         | <b>20.500 €</b> |
|        | <b>Actividades Coro Infantil</b>         | <b>6.700 €</b>  |
|        | Concierto para Caja Rural                |                 |
|        | Convivencia en Lekaroz                   | 5.100 €         |
|        | Fin de curso 20 aniversario-Txus Eguilaz | 1.100 €         |
|        | Pregón                                   |                 |
|        | Concierto de Navidad                     | 500 €           |
|        |                                          |                 |
|        | <b>Actividades Escolanía</b>             | <b>9.250 €</b>  |
|        | Concierto para Caja Rural                |                 |
|        | Concierto Fundación Merece la Pena       |                 |
|        | Convivencia en Beire                     | 3.900 €         |
|        | Conciertos red de Coros                  |                 |
|        | Fin de curso 20 aniversario-Txus         | 1.100 €         |

|                                                       |                                                               |                 |
|-------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|-----------------|
|                                                       | Eguilaz                                                       |                 |
|                                                       | Navidad en Manzanares del Real                                | 3.750 €         |
|                                                       | Concierto de Navidad                                          | 500 €           |
|                                                       |                                                               |                 |
|                                                       | <b>Actividades Coro Juvenil</b>                               | <b>4.550 €</b>  |
|                                                       | Convivencia en Estella                                        | 2.950 €         |
|                                                       | Conciertos red de Coros                                       |                 |
|                                                       | Fin de curso 20 aniversario-Txus Eguilaz                      | 1.100 €         |
|                                                       | Concierto de Navidad                                          | 500 €           |
|                                                       |                                                               |                 |
| <b>CONCIERTOS (ALOJAMIENTO, DESPLAZAMIENTOS, ETC)</b> |                                                               | <b>66.700 €</b> |
|                                                       | CONCIERTO APD, Pamplona 23 en.                                |                 |
|                                                       | MUSICA EN NAVARRA, Estella 14 Feb                             | 2.000 €         |
|                                                       | MUSICA EN NAVARRA, Puente la Reina 14 marz.                   | 2.000 €         |
|                                                       | FUNDACIÓN BALUARTE " <i>Ivan El Terrible</i> " 4 abril        |                 |
|                                                       | LAREDO, 9 de Mayo                                             | 2.500 €         |
|                                                       | CONCIERTO CICLO OSN Pamplona-Tudela " <i>Gloria</i> " 4-6 jun | 1.000 €         |
|                                                       | FESTIVAL DE GRANADA " <i>VIII Sinfonía</i> " 12 jul.          | 45.000 €        |
|                                                       | CONCIERTO CICLO OSN Pamplona " <i>Fidelio</i> " 15-16 Oct.    |                 |
|                                                       | CONCIERTO NAVIDAD LABORAL KUTXA 16 Dic.                       | 4.000 €         |
|                                                       | CONCIERTO AMIGOS DEL ORFEÓN 20 Dic.                           | 9.000 €         |
|                                                       | COMPETICIÓN COROS DE EMPRESAS 30 de mayo                      | 1.200 €         |
|                                                       |                                                               |                 |
|                                                       |                                                               |                 |
| <b>PAGOS INVERSIONES</b>                              |                                                               |                 |
| 6290021                                               | DOTACIONES FUNDACIÓN                                          |                 |
|                                                       | AMORTIZACIONES                                                | 12.000 €        |
|                                                       |                                                               |                 |
| <b>TOTAL GASTOS VARIABLES</b>                         |                                                               | <b>99.200 €</b> |

**GASTOS TOTALES**

**739.000,00**

## INGRESOS FIJOS

| Nº CTA                              | CONCEPTO                           | 2020             |
|-------------------------------------|------------------------------------|------------------|
| <b>CONVENIOS DE COLABORACIÓN</b>    |                                    | <b>301.000 €</b> |
|                                     |                                    |                  |
| 7400002                             | Gobierno de Navarra                | 295.000 €        |
| 7050094                             | UPNA                               | 6.000 €          |
|                                     |                                    |                  |
| <b>SUBVENCIONES PÚBLICAS</b>        |                                    | <b>140.000 €</b> |
| 7400003                             | Ayuntamiento Pamplona              | 100.000 €        |
| 7400005                             | Ministerio de cultura: INAEM       | 40.000 €         |
|                                     |                                    |                  |
| <b>PATROCINIO CULTURAL PRIVADO</b>  |                                    | <b>112.714 €</b> |
| 7400052                             | FUNDACIÓN CAJA NAVARRA             | 7.364 €          |
| 7231000                             | DIARIO DE NAVARRA                  | 42.350 €         |
| 7200005                             | MECENAZGO AMIGOS                   | 20.000 €         |
| 7400006                             | FUENTES DUTOR                      | 3.000 €          |
| 7400050                             | Donativo LA CAIXA                  |                  |
| 7400054                             | FUNDACIÓN OP                       | 40.000 €         |
|                                     |                                    |                  |
| <b>CAPTACIÓN PROPIA DE RECURSOS</b> |                                    | <b>66.986 €</b>  |
| <b>Cuotas Coros</b>                 |                                    | <b>55.000 €</b>  |
| 7210001                             | COUTAS Iniciación                  | 3.000 €          |
| 7210002                             | CUOTAS Infantil                    | 16.000 €         |
| 7210003                             | CUOTAS Escolanía                   | 14.000 €         |
| 7210006                             | MATRICULAS Coros Jóvenes           | 22.000 €         |
|                                     |                                    |                  |
| 7210007                             | <b>Parking Plaza del Castillo</b>  | <b>900 €</b>     |
|                                     |                                    |                  |
| 7200001                             | <b>Socios Protectores Orfeón</b>   | <b>10.000 €</b>  |
|                                     |                                    |                  |
| <b>Otros ingresos</b>               |                                    | <b>1.086 €</b>   |
| 7691000                             | Otros Ingresos sin especificidad   | 250 €            |
| 7210005                             | Ventras libros de lenguaje Musical | 500 €            |
| 7050054                             | Venta Polos Infantiles             | 260 €            |
| 7050053                             | Ingresos por Merchandising         |                  |
| 7050056                             | Venta cuadernos de Pentagramas     | 76 €             |
| 7050069                             | Ingreso por venta Libros 150       |                  |

|         |                                         |  |
|---------|-----------------------------------------|--|
| 7200002 | Ingresos por indemnizaciones de seguros |  |
| 7780000 | Ingresos Excepcionales                  |  |
|         | <b>INGRESOS FINANCIEROS</b>             |  |
| 7690000 | OTROS INGRESOS FINANACIEROS             |  |
| 7690003 | INGRESOS POR DEVOLUCIÓN GTS EN CUENTA   |  |
|         |                                         |  |

## TOTAL INGRESOS FIJOS

**620.700 €**

## INGRESOS VARIABLES

| Nº CTA | CONCEPTO                                                   | 2020             |
|--------|------------------------------------------------------------|------------------|
|        |                                                            |                  |
|        | <b>PROMOCIÓN CONCIERTOS Y ACTUACIONES</b>                  | <b>117.700 €</b> |
|        | CONCIERTO APD, Pamplona 23 en.                             | 1.500 €          |
|        | MUSICA EN NAVARRA, Estella 14 Feb                          | 2.000 €          |
|        | MUSICA EN NAVARRA, Puente la Reina 14 marz.                | 2.000 €          |
|        | FUNDACIÓN BALUARTE " <i>Ivan El Terrible</i> " 4 abril     |                  |
|        | LAREDO, 9 de Mayo                                          |                  |
|        | CONCIERTO CICLO OSN Pamplona " <i>Gloria</i> " 4-6 jun     | 15.000 €         |
|        | FESTIVAL DE GRANADA " <i>VIII Sinfonía</i> " 12 jul.       | 50.000 €         |
|        | CONCIERTO CICLO OSN Pamplona " <i>Fidelio</i> " 15-16 Oct. | 13.000 €         |
|        | CONCIERTO CITIS Asamblea Anual, nov                        | 3.000 €          |
|        | CONCIERTO NAVIDAD LABORAL KUTXA 16 Dic.                    | 15.000 €         |
|        | CONCIERTO AMIGOS DEL ORFEÓN 20 Dic.                        | 15.000 €         |
|        | COMPETICIÓN COROS DE EMPRESAS                              | 1.200 €          |
|        |                                                            |                  |
|        |                                                            |                  |
|        | <b>CONCIERTOS Y ACTUACIONES COROS JOVENES</b>              | <b>600 €</b>     |
|        | Actuación para Caja Rural                                  | <b>600 €</b>     |
|        | Concierto Fin de Curso, 20 Aniversario                     |                  |
|        |                                                            |                  |
|        |                                                            |                  |

| OTROS INGRESOS |                   |  |
|----------------|-------------------|--|
|                | Ajustes contables |  |
|                |                   |  |

**TOTAL INGRESOS VARIABLES** **118.300,00 €**

**INGRESOS TOTALES** **739.000 €**  
**RESULTADO** **0.000 €**

## PROGRAMACIÓN 2020

Actualizado a 9 de marzo

| DÍA         | FECHA     | CORO                | LUGAR                         | PROGRAMA/ORQUESTA                         | CIUDAD            |
|-------------|-----------|---------------------|-------------------------------|-------------------------------------------|-------------------|
| 23-ene      | jueves    | ESCOLANÍA           | Auditorio Baluarte            | ACTO CAJA RURAL, Equipo ciclista          | Pamplona          |
| 23-ene      | jueves    | ORFEÓN              | Colegio de Médicos            | ACTO ASOCIACIÓN DE EJECUTIVOS             | Pamplona          |
| 07-feb      | viernes   | ESCOLA+C.J.         | Auditorio Fernando Remacha    | CONCIERTO DIDACTICO, Red Institutos       | Pamplona          |
| 15-feb      | sábado    | ORFEÓN              | Iglesia de San Juan           | MÚSICA EN NAVARRA                         | Estella           |
| 15-feb      | sábado    | ESCOLANIA + C.I.    | Auditorio Fernando Remacha    | MERECE LA PENA, Fundación                 | Pamplona          |
| 21-feb      | viernes   | OP                  | Sede Orfeón Pamplonés         | Sesión Coach Coros de Empresa             | Pamplona          |
| 14-mar      | sábado    | ORFEÓN              | Iglesia de Santiago el Grande | MÚSICA EN NAVARRA                         | Puente la Reina   |
| 14-15 mar   | sábado    | C. JUVENIL          | Estella                       | Convivencia formativa Txus Eguilaz        | Estella           |
| 27-mar      | viernes   | C.INFANTIL          | Casino Principal Pamplona     | MÚSICA EN PAMPLONA                        | Pamplona          |
| 27-mar      | viernes   | ORFEÓN +C. JUVENIL  | Catedral                      | TRASLADO DE LA DOLOROSA                   | Pamplona          |
| 03-abr      | viernes   | OP                  | Sede Orfeón Pamplonés         | Sesión Coach Coros de Empresa             | Pamplona          |
| 04-abr      | sábado    | ORFEÓN              | Auditorio Baluarte            | IVÁN EL TERRIBLE, S. Prokofiev            | Pamplona          |
| 04-05-abr   | sábado    | ESCOLANÍA           | Beire                         | Convivencia formativa Txus Eguilaz        | Beire             |
| 25-26-abr   | sábado    | C. INFANTIL         | Lekaroz                       | Convivencia formativa musical             | Lekaroz           |
| 08-may      | viernes   | ESCUELA CORAL       | Aula Fernando Remacha         | Nuevos Doctores UPNA                      | Pamplona          |
| 09-may      | sábado    | ORFEÓN              | Iglesia de Laredo             | XXV Aniversario PRIMAVERAS PEJINAS        | Laredo, Cantabria |
| 23-may      | sábado    | ESCUELA CORAL       | Auditorio de Barañain         | CONCIERTO DIDACTICO, fin de curso         | Pamplona          |
| 30-may      | sábado    | ORFEÓN              | Sala Camara Baluarte          | COMPETICIÓN, Coros de Empresas            | Pamplona          |
| 30-may      | sábado    | ESCUELA CORAL       | Auditorio Fernando Remacha    | CONCIERTO FIN DE CURSO: 20 Aniversario    | Pamplona          |
| 04-jun      | jueves    | ORFEÓN              | Auditorio Baluarte            | MISA DE GLORIA, Puccini. OSN              | Pamplona          |
| 05-jun      | viernes   | ORFEÓN              | Auditorio Baluarte            | MISA DE GLORIA, Puccini. OSN              | Pamplona          |
| 06-jun      | sábado    | ORFEÓN              | Auditorio Baluarte            | MISA DE GLORIA, Puccini. OSN              | Tudela            |
| 07-jul      | martes    | ORFEÓN              | Iglesia de San Lorenzo        | Misa de SAN FERMÍN                        | Pamplona          |
| 12-jul      | domingo   | ORFEÓN              | Palacio Carlos V, la Alhambra | OCTAVA SINFONÍA, Mahler                   | Granada           |
| 23-sep      | miércoles | ORFEÓN              | Auditorio Baluarte            | Grabación TE DEUM y PATER NOSTER, Ondarra | Pamplona          |
| 24-sep      | jueves    | ORFEÓN              | Auditorio Baluarte            | Grabación TE DEUM y PATER NOSTER, Ondarra | Pamplona          |
| 25-sep      | viernes   | ORFEÓN              | Auditorio Baluarte            | Grabación TE DEUM y PATER NOSTER, Ondarra | Pamplona          |
| 15-oct      | jueves    | ORFEÓN              | Auditorio Baluarte            | FIDELIO, Beethoveen. OSN                  | Pamplona          |
| 16-oct      | viernes   | ORFEÓN              | Auditorio Baluarte            | FIDELIO, Beethoveen. OSN                  | Pamplona          |
| Octubre     |           | C. INFANTIL         | Estación de Autobuses         | Apertura rastrillo Nuevo Futuro           | Pamplona          |
| Octubre     |           | ESCOLANÍA           | Por determinar                | Gala ONG Juan Bonal                       | Pamplona          |
| Noviembre   |           | ORFEÓN              | Por determinar                | CONCIERTO CITIS                           | Pamplona          |
| 13-nov      | viernes   | C.JUVENIL+ORFEÓN    | Teatro Gayarre                | JULIAN GAYARRE, LA VOZ DEL PARAISO        | Pamplona          |
| 14-nov      | sábado    | C.JUVENIL+ORFEÓN    | Teatro Gayarre                | JULIAN GAYARRE, LA VOZ DEL PARAISO        | Pamplona          |
| 21 o 22 nov |           | ORFEÓN + C. JUVENIL | Iglesia de San Saturnino      | Misa de SANTA CECILIA                     | Pamplona          |
| 29-nov      | domingo   | ORFEÓN              | Iglesia de San Saturnino      | Misa de SAN SATURNINO                     | Pamplona          |
| 03-dic      | jueves    | ORFEÓN + C. JUVENIL | Auditorio Baluarte            | DIA DE NAVARRA: IX SINFONÍA, Beethoven    | Navarra           |
| 16-dic      | miércoles | ORFEÓN              | Auditorio Baluarte            | CONCIERTO DE NAVIDAD, Caja Laboral        | Pamplona          |
| Diciembre   |           | C. INFANTIL         | Por determinar                | CONCIERTO DE NAVIDAD                      | Pamplona          |



|           |  |             |                        |                      |          |
|-----------|--|-------------|------------------------|----------------------|----------|
| Diciembre |  | ESCOLANÍA   | Por determinar         | CONCIERTO DE NAVIDAD | Pamplona |
| Diciembre |  | C. JUVENIL  | Por determinar         | CONCIERTO DE NAVIDAD | Pamplona |
| Diciembre |  | C. INFANTIL | Plaza del Ayuntamiento | PREGÓN DE NAVIDAD    | Pamplona |
| Diciembre |  | ORFEÓN      | Calles de Pamplona     | Ronda de Villancicos | Pamplona |